

BỘ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4564/GP-BVHTTDL

Hà Nội, ngày 8 tháng 11 năm 2016

GIẤY PHÉP

**Cho tổ chức, cá nhân nước ngoài
biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang**

BỘ TRƯỞNG BỘ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH

Căn cứ Nghị định số 76/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Xét Đơn đề nghị ngày 17 tháng 10 năm 2016 của Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ và Truyền thông Giải trí Kế Tiếp;

Xét đề nghị của Cục trưởng Cục Nghệ thuật biểu diễn,

CHO PHÉP:

Điều 1. Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ và Truyền thông Giải trí Kế Tiếp mời 12 nghệ sĩ quốc tế tham gia biểu diễn trong chương trình “Lễ hội văn hóa ẩm thực Việt Nam - Hàn Quốc 2016” (kèm theo danh sách nghệ sĩ).

- **Thời gian:** Từ ngày 11 tháng 11 năm 2016 đến ngày 13 tháng 11 năm 2016.

- **Địa điểm:** Sân vận động Quốc gia Mỹ Đình - Lê Đức Thọ, Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Điều 2. Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ và Truyền thông Giải trí Kế Tiếp thực hiện thủ tục đề nghị cấp giấy phép tổ chức biểu diễn nghệ thuật theo quy định tại Khoản 1 Điều 9 Nghị định số 79/2012/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung tại Khoản 5 Điều 1 Nghị định số 15/2016/NĐ-CP.



Điều 3. Yêu cầu Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ và Truyền thông Giải trí Kế Tiếp không ủy quyền, chuyển nhượng, cho mượn, cho thuê Giấy phép này dưới mọi hình thức.

Điều 4. Yêu cầu TNHH Thương mại Dịch vụ và Truyền thông Giải trí Kế Tiếp và các nghệ sỹ thực hiện đúng nội dung Giấy phép và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và quy định pháp luật có liên quan./.

Nơi nhận:

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Thanh tra Bộ (để thực hiện);
- Lưu: VT, NTBD, NMT(06).

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Vương Duy Biên

BỘ VĂN HOÁ, THỂ THAO VÀ DU LỊCH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH

Nghệ sĩ tham gia biểu diễn trong chương trình
“Lễ hội văn hóa ẩm thực Việt Nam - Hàn Quốc 2016”
(Ban hành theo Giấy phép số: 4564/GP-BVHTTDL ngày 8 tháng 11 năm 2016)

STT	Họ tên	Giới tính	Quốc tịch	Số Hộ chiếu
1	Bae Jinyea	Nữ	Hàn Quốc	M13555748
2	Jung Soyeon	Nữ	Hàn Quốc	M30618950
3	Kim Yujeong	Nữ	Hàn Quốc	M54143102
4	Kim Yulhee	Nữ	Hàn Quốc	M86395947
5	Youm Heain	Nữ	Hàn Quốc	M50756939
6	Pyeon Jung Beom	Nam	Hàn Quốc	M50377059
7	Shin Soohyun	Nam	Hàn Quốc	M74654435
8	Yeo Hoon Min	Nam	Hàn Quốc	M09839422
9	Kim KyoungGjae	Nam	Hàn Quốc	M80262687
10	Lee Kiseop	Nam	Hàn Quốc	M50500171
11	Woo Kevin Sung Hyung	Nam	Hoa Kỳ	545875354
12	Lee Junyoung	Nam	Hàn Quốc	M15159606